

Genre du véhicule <b>Motocycle</b>	Marque <b>J A W A</b>	Type <b>Californian 590</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>6440 03</b>
---------------------------------------	--------------------------	--------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "Californian" de chaque côté sur carénage au-dessous de la selle**

**"590" devant le No du cadre + sur plaquette du constructeur, à l'AV sur tête de direction**

Numéro du châssis frappé **à droite, sur tube du cadre, au-dessous réservoir carb.+ sur plaquette**  
 Signe d'identification du moteur frappé **"590-4" à gauche, en haut sur carter vilebrequin**  
 Constructeur **MOTOKOV, Praha (CZ)** Importateur **COMOT AG, Zurich**

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2 Entraînement roue AR  
 Direction guidon normal Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service mécanique, à exp.interne, pédale/câble, s.r.AR  
 Frein auxiliaire méc., exp.interne Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn<sup>t</sup>. à câble s.r. AV Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission mécanique Nombre vit. 4  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 115 km/h

**MOTEUR** Genre Monobloc Temps 2  
 Marque JAWA Carbur. ess.  
 Type 590-4  
 Position centre Nombre cyl. 1  
 Alésage 65 Course 75  
 Cylindr. 248 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 1,26  
 CV-puiss. 14 (DIN) à 5250 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 84 dB (B) à 5250 t/m  
 Amortissement bruit 2 pots 820x80 Ø

**CARROSSERIE** Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
Banquette 650 x 250 av. courroie Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 2 ; AV 1 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR 1 ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS**

Voie	AV _____	AR _____
Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	<u>1400</u> / ( _____ / _____ / _____ )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>2100</u>	_____
Largeur	<u>760</u>	_____
Hauteur	<u>1060</u>	_____
Porte à faux	AV _____	_____
	AR _____	_____
	lat. _____	_____

**POIDS**

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>65</u>	_____	<u>75</u>	<u>140</u>
Charge utile	<u>10</u>	_____	<u>130</u>	<u>140</u>
Poids total	<u>75</u>	_____	<u>205</u>	<u>280</u>
Garantie fabr.	<u>NL = 160 kg</u>			_____
Dimens. pneus	<u>3.00-19</u>	_____	<u>3.25-19</u>	_____
Charge p. essieu	<u>260</u>	_____	<u>285</u>	_____
	de l'ensemble			_____
Poids maxi remorquable	_____			_____ kg

**EQUIPEMENT**Equipement électrique 6 V

Feux de route 1/ PAL Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 1/ Bilux Feux de position 1/ds.phare  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électrique Niv. sonore 85 (dB/B)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 1/ combiné Catadioptrés 1/ séparé  
 Feux stop 1/ combiné Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Motocycle  
 Marque & type JAWA Californian 590  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 6440 03  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 2 (1 avant)  
 Poids à vide 140 Carburant essence  
 CV 1,26  
 Charge utile --- Cylindrée 248 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 280 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 25.6.68

La commission d'expertise